

Exm<sup>o</sup> Senhor  
Director do Museu Nacional de Arte  
Antiga  
Rua das Janelas Verdes  
1200 LISBOA

PORTO, 7 de Agosto de 1979

Exm<sup>os</sup> Senhores

Com os nossos melhores cumprimentos e com vista à  
ilustração da obra "MOBILIÁRIO PORTUGUÊS" da autoria do  
Exm<sup>o</sup> Senhor Eng<sup>o</sup> Bernardo Ferrão, que esta editora vai publi-  
car, muito gratos ficaríamos se V. Ex<sup>a</sup> se dignasse autorizar que  
o "Estúdio Mário Novais", dessa cidade, a fotografasse no livro do  
horas de D. Manuel a Iluminação que representa a personagem que  
encomendou o livro.

Muito gratos pelo deferimento, tão breve quanto pos-  
sível, deste nosso pedido, renovamos os nossos melhores cumprimentos e nos subscrevemos com consideração e estima,

De V. Ex<sup>a</sup>  
Muito Atentamente



EL/ml



Presidência do Conselho  
 Secretaria do Estado da Cultura  
 Direcção-Geral do Património Cultural  
**Museu Nacional de Arte Antiga**

Exmos. Senhores  
 Lello & Irmão  
 Rua das Carmelitas, 144

20. AGO 1979

4000 PORTO

Sua referência:

Sua comunicação:

Nossa referência:

427/16-M-1

ASSUNTO

*Em 29/8 explicamos a  
 com o catálogo de Alcantara e  
 autenticado ps. M. J. e L. J.  
 minura de seu livro de  
 do livro de horas de  
 D. Manuel*

A fim de poder responder ao vosso pedido enviado por carta de 2 do corrente peço que nos sejam enviadas indicações mais precisas pois no Livro de Horas de D.Manuel julgo que nenhuma figura foi identificada como sendo a de quem encomendou o livro. Talvez o equívoco venha das iluminuras de outro Livro de Horas deste Museu, atribuído a Simão Benning e vulgarmente chamado de D.Fernando ou D.Catarina em que um personagem que aparece em duas ou três páginas, pode ser considerado como tal. Trata-se porém de uma obra considerada flamenga.

Envio juntas fotocópias destas páginas.

Apresento a V.Exa. os meus atenciosos cumprimentos.

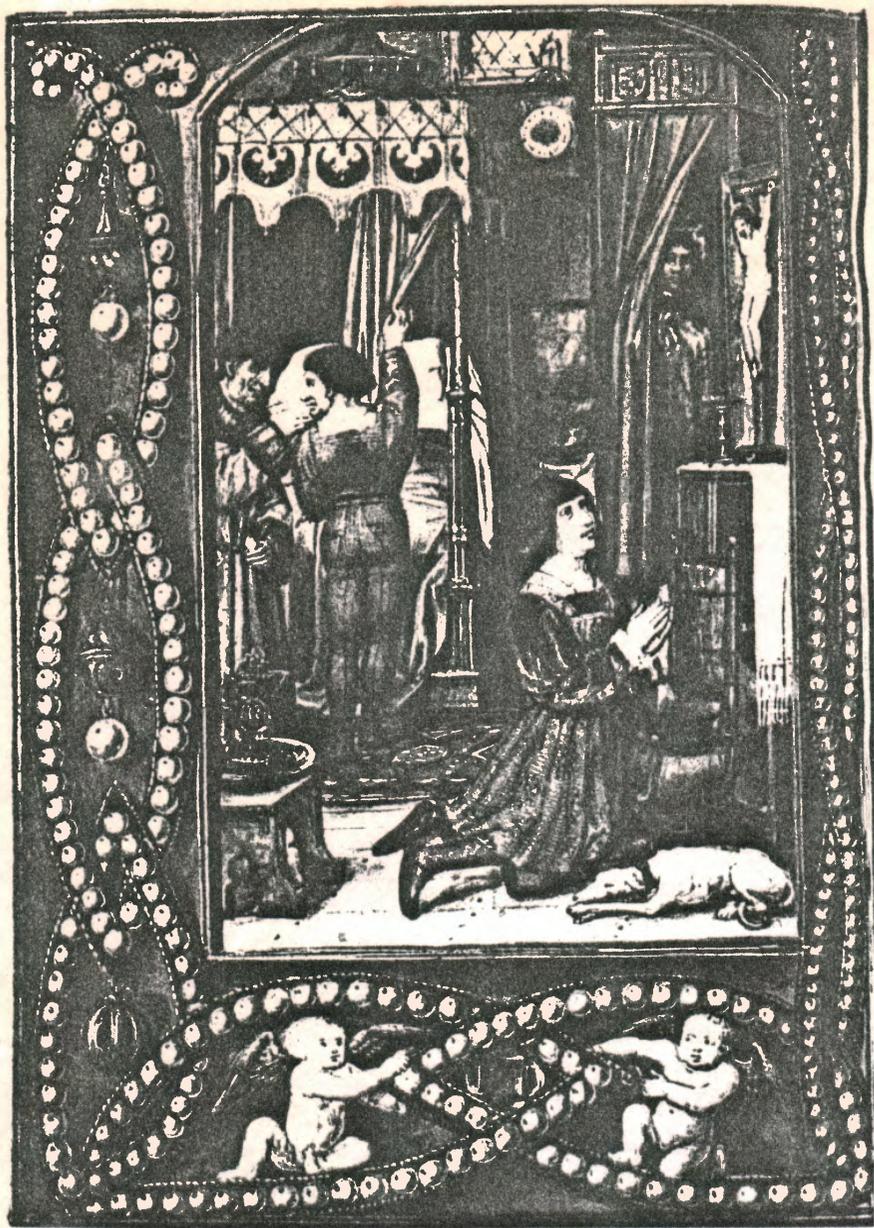
Museu Nacional de Arte Antiga, 14 de Agosto de 1979.

A Directora,

*Maria Alice Beaumont*



"divas de Horen" dito do Infante D. Fernando  
Museu N. de Arte Antiga



"dispo de Horas" d'ito do Infante D. Fernando  
Nunca N. de Arca Brudiga



**Presidência do Conselho**  
Secretaria de Estado da Cultura  
Direcção-Geral do Património Cultural  
**Museu Nacional de Arte Antiga**

Lisboa, 11 de Setembro de 1979.

Exmo. Senhor  
Engº Bernardo Ferrão  
Rua Senhora da Luz - 24  
4 100 PORTO

Peço-lhe que me perdoe o atraso da minha resposta à sua carta, atraso causado pelo trabalho que se acumula nos meses de férias.

Antes de mais quero esclarecer o equívoco causado pelas indicações erradas do inventário fotográfico quanto aos dois livros de horas. As cenas que figuram o cerimonial do deitar e levantar de um grande senhor são ambas do livro de horas chamado de D. Fernando ou de D. Catarina. No livro de horas de D. Manuel não encontro nenhuma figura, excepto talvez a do mês de Janeiro, que possa ser considerada como de quem encomendou a obra. Reflectindo sobre essa hipótese teríamos que pensar que o livro fora encomendado por um burguês abastado e, ainda incompleto, tivesse passado a propriedade do rei que o fez continuar. Na verdade o livro apresenta diferentes tempos de factura e de estilo.

Reuni fotocópias várias de trabalhos sobre um e outro livro - os mais abundantes tratam do livro de horas de D. Manuel. Vai inclusa uma fotocópia de um trabalho do Sérgio Andrade que está inédito e como ele está em férias e não pedi autorização para o fazer deverá ser utilizado apenas para estudo do Sr. Engº Bernardo Ferrão. Esse trabalho é acompanhado de bibliografia.

Fico ao seu dispor para tudo o mais que lhe for útil e eu souber e quando estiver em Lisboa posso combinar uma hora de exame directo dos livros de horas. São obras muito resguardadas mas o Sr. Engº Bernardo Ferrão tem todas as razões para ter este gosto - porque na verdade é um prazer ver os originais.

Com cumprimentos de muita consideração.

*Maria Alice Beaumont*

MARIA ALICE BEAUMONT

Directora